

ARTEFACTOS

Empieza de manera bastante convencional: una joven adolescente, Kelly, se da cuenta que tiene padre, y el público se dispone a un drama de reconciliación o de superación. Pero resulta que el padre es de Irak, director del museo nacional de Bagdad en plena invasión americana, y a cada paso del viaje de Kelly para redescubrirse y reconectarse con su segunda familia iraki, el autor pone en tela de juicio las certezas del público. Esta obra tiene la particularidad de que el villano aparente - un hombre que ha "abandonado" a su hija, y que está dispuesto a sacrificar todo por el bien común - quizás es el verdadero héroe, y su heroína aparente - una adolescente carismática, inteligente, "relatable", como dicen los ingleses - quizás no es tan digna de nuestra compasión como parece a primera vista. Pero es con la segunda hija, iraki, de Ibrahim, Raya, y su madre, Faiza, que empieza el verdadero drama. A pesar de su tono ligero, su humor ácido y su estructura veloz, es difícil exagerar la ferocidad de esta crítica de nuestra actualidad.



Facultad de
Artes Integradas
Departamento de Artes Escénicas



TEMPORADA DE TEATRO UNIVALLE



TEMPORADADETEATROUNIVALLE
LIC.DANZAUNIVALLE



WWW.ESCENICAS.UNIVALLE.EDU.CO





MIKE BARTLETT

DRAMARTUGO

Prolífico que tuvo sus éxitos a una muy temprana edad, famoso por sus obras experimentales de temáticas actuales que captan lo aterrador del momento político (tiene obras en verso blanco, por ejemplo, sobre Trump y el rey Carlos III), Mike Bartlett siempre ha sabido medir la temperatura ética y moral de sus contemporáneos, y la lucidez mortificante de su mirada no tiene igual en la dramaturgia actual. A los críticos les gusta comparar a nuevos dramaturgos talentosos a Chéjov, y habitualmente lo hacen en la clave - clichetuda, por cierto - de la poesía de la vida cotidiana. Mucho más que otros, en cambio, Bartlett merece la comparación porque sus tragedias (es su género predilecto, y su adaptación de Medea es paradigmática de su estilo) tienen algo que pocos dramaturgos se atreven a plantear en sus piezas modernas - una crueldad, por compasiva que sea, categórica y condenatoria.

Lejos estamos de las recientes adaptaciones de moda de obras griegas donde el bien común se pierde en el drama familiar, y el narcisismo personal del dramaturgo se dimensiona más que el panorama político detrás. Uno siente que Bartlett, con sus obras, está replicando a esta moda, y sus obras exigen mucho no solo de sus equipos artísticos sino de sus públicos.

Profesor titular de la Universidad del Valle, y ha trabajado en el teatro como director, actor, traductor y profesor en cuatro idiomas. Hizo sus estudios en dirección en la Academia Rusa de Artes Escénicas (GITIS) en Moscú (1990-96), donde trabajó con Piotr Fomenko. Se vinculó como profesor nombrado a la Universidad del Valle en el año 2002, donde se ha desempeñado como profesor de actuación, montaje, historia, investigación y creación. En 2008, fundó el grupo de investigación Teatro Cuatro Mundos, dedicado a la investigación de dramaturgos pos-coloniales, afro-diaspóricos, LGBT, y de género, en procesos de adaptación colectiva de obras canónicas contemporáneas. Muchos de los dramaturgos traducidos, adaptados o investigados por su grupo eran desconocidos en Colombia antes de sus estrenos en el Departamento, el grupo ha hecho una labor importante en desarrollar contenidos para el programa de licenciatura en la Seccional del Pacífico, y ha contribuido a ampliar la visibilidad de las actrices del departamento, con puestas en escena pensadas para elencos femeninos: *Alarcón y Ferrer*, adaptación para seis mujeres de *Glengarry Glen Ross* de David Mamet (2006); *Bailando en Lughnasa* de Brian Friel (2008); *Hoy es fiesta* de Antonio Buero Vallejo (2009); *Don Julio se lo llevó*, adaptación femenina de la obra clásica de August Wilson, *Joe Turner's Come and Gone* (2013), *Las chicas de la fábrica* de Frank Macguinness (2015); *Canto de ballenas* de Anthony Minghella (cuyo elenco conformó una compañía con el mismo nombre - 2016), y *Jardín de Tiza* de Enid Bagnold, entre otras. Doctor en Estudios Teatrales de la Universidad York en Toronto, su libro más reciente, sobre la traducción y adaptación teatral, se llama *Tres Obras de Anthony Minghella*.

**EVERET
DIXON**
DIRECTOR



EL GRUPO

A cargo del grupo de teatro “LA MATA TEATRO” conformado por estudiantes de noveno semestre de la licenciatura en arte dramático de la universidad del Valle. El grupo nace gracias al proceso de indagación de la obra “hasta que el diablo no se pare” del dramaturgo Milthon Araque, que tuvo inicios en agosto de 2024 cuando los estudiantes cursaron la asignatura taller de creación, asignatura donde realizaron por primera vez una puesta en escena por sí mismos.

REPARTO

Kelly - Paola Quintero
Ibrahim - Yesid Grueso
Susan - Isabella García
Fayza - Perséfone Murillo
Raya - Valeria Caicedo





Dirección - Everett Dixon
Dramaturgista - Paola Arboleda
Luminotécnico - Robinson Achinte
Fotografía - Germán Barney
Producción - Thian Castro
Escenografía - Elenco



Viernes 12 Septiembre del 2025
Hora: 5:30 p.m.

Sábado 13 de Septiembre del 2025
Hora: 5:30 p.m

Sala de teatro univalle
Auditorio 4



Jefe del Departamento de Artes Escénicas:

Gabriel Uribe

Secretaría administrativa:

Katherine Muñoz **Maryuri Rivera**

Producción de temporada:

Laura Alzate y Melisa Rosero.

Diseño gráfico:

Catalina Manzano.

Cali, 2025.



Facultad de
Artes Integradas
Departamento de Artes Escénicas



TEMPORADA DE TEATRO UNIVALLE



TEMPORADADETEATROUNIVALLE
LIC.DANZAUNIVALLE



WWW.ESCENICAS.UNIVALLE.EDU.CO

